

PROSLAVA SVETOG ANDRIJE - DAN RIBARA

30. studenog 2011

Mjesto održavanja: Savudrija

Organizatori priredbe: Mjesni odbor Savudrija, Turističko društvo Savudrija, Zajednica Talijana Savudrija

Obilježavanja dana sv. Andrije apostola, zaštitnika ribara. Područje Savudrije naseljeno je od davina, a najznačajnije je razdoblje antike u kojem je sagrađena luka čiji su ostaci i danas vidljivi i dijelom očuvani. Manifestacija započinje blagoslovom ribarskih brodova, a nastavlja se prigodnim kulturno-umjetničkim programom uz bogatu enogastronomsku ponudu.

PROSLAVA SVETEGA ANDREJA - DAN RIBIČEV

30. novembar 2011

Kraj prireditve: Savudrija

Organizatori prireditve: Krajevni odbor Savudrija, Turistično društvo Savudrija, Skupnost Italijanov Savudrija

Obeležitev dneva sv. Andreja apostola, zaštitnika ribičev. Področje Savudrije je naseljeno od davnin, najpomembnejše pa je obdobje antike v katerem je zgrajeno pristanišče, katerega ostanki so tudi danes vidni in deloma očuvani. Manifestacija se prične z blagoslovom ribiških ladij, nadaljuje pa se z kulturno-umetniškim programom ob bogati enogastronomski ponudbi.

Ulaganje u vašu budućnost.
Operaciju djelomično finansira Evropska unija.
Instrument za predpristopnu pomoć.



Naložba v vašo prihodnost.
Operacijo delno finančira Evropska unija.
Inštrument za predpristopno pomoč.

SANT'ANDREA - DEI PESCATORI

30 novembre 2011

Luogo: Salvore

Organizzatori dell'evento: Comitato locale Salvore, Associazione turistica Salvore, Comunità degli Italiani Salvore

L'evento prevede la celebrazione di Sant'Andrea Apostolo. La zona di Salvore fu insediata già nella preistoria, ma il periodo più notevole era l'età antica, quando fu costruito il porto, i resti del quale sono visibili e parzialmente conservati ancora oggi. La manifestazione inizia con il battesimo delle barche da pesca e continua con il programma culturale e artistico, accompagnato da una ricca offerta enogastronomica.

SAINT ANDREW - FISHERMEN DAY

November 30, 2011

Event location: Savudrija

Event organizers: Savudrija Local Committee, Savudrija Tourist Society, Italian Community Savudrija

A celebration dedicated to St. Andrew the Apostle, patron of fishermen. The area of Savudrija has been inhabited since ancient times, but most importantly, during the period of antiquity, which is when the ancient port was built. Its remains are still visible today and preserved in part. The event begins with the blessing of fishing boats and continues with a cultural and artistic program, accompanied by a rich gastronomic offer

www.grad-umag.hr



REPUBLIKA SLOVENIJA
SLUŽBA VLADE RS ZA LOKALNO SAMOUPRAVO
IN REGIONALNO POLITIKO



MESTNA OBČINA KOPER
COMUNE CITTA DI CAPODISTRIA



OBČINA PIRAN
COMUNE DI PIRANO



OBČINA GORIČKO
IZOLA-ISOLA



DEDIČSTVO ŽIVIĆ
BASTINA UŽIVO



UNIVERSITETA V PREDSTVETNIKU
UNIVERSITÀ DI PORDENONE



Grad Umag
Città di Umago



Grad Buje
Città di Buie



Lanisće



had



UNIVERSITETA V PREDSTVETNIKU



ZRS
Zavod za razvoj slovenskega jezika

Letak nastao je u sklopu projekta HERITAGE LIVE-Živa, oživljena, doživljena kulturna baština. Operacija je djelomice financirana od strane Evropske unije, Instrumenta za prepristopnu pomoć. Operacija se izvodi u sklopu Operativnog programa IPA Slovenija-Hrvatska 2007-2013.

Letak je nastao u okviru projekta HERITAGE LIVE-Živa, oživljena, doživljena kulturna dediščina. Operacija je delno financirana s strani Evropske unije, Instrumenta za prepristopnu pomoć. Operacija se izvaja u okviru Operativnog programa IPA Slovenija-Hrvatska 2007-2013.